

Translations: [Lithuanian](#) & [Russian](#)

Lithuanian:

IN-CAR PAYMENT - PRIVATUMO POLITIKA

TURINYS

PUNKTAS

PUSLAPIS

1. [IŽANGA](#)
2. [DUOMENŲ VALDYTOJAS, KONTAKTINĖ INFORMACIJA](#)
3. [DUOMENŲ APSAUGOS PAREIGŪNAS](#)
4. [SU ASMENS DUOMENIMIS SUSIJĘ TIKSLAI, TEISINIAI PAGRINDAI IR ASMENS DUOMENŲ KATEGORIJOS](#)
5. [DUOMENŲ TVARKYMAS PASLAUGOS „IN-CAR PAYMENT“ TEIKIMO TIKSLAIS](#)
6. [KITA DUOMENŲ TVARKYMO VEIKLA](#)
7. [DUOMENŲ GAVĖJAI IR DUOMENŲ GAVĖJŲ KATEGORIJOS](#)
8. [TARPTAUTINIS DUOMENŲ PERDAVIMAS](#)
9. [DUOMENŲ SAUGOJIMO LAIKOTARPIS](#)
10. [DUOMENŲ SAUGA](#)
11. [JŪSŲ TEISĖS](#)
12. [AUTOMATIZUOTAS SPRENDIMŲ PRIĖMIMAS, ĮSKAITANT PROFILIAVIMĄ](#)
13. [ATNAUJINIMAS](#)
14. [APIBRĖŽTYS](#)

1. IŽANGA

Šis „Kia Connect“ GmbH, (toliau – „**Kia**“, „**mes**“ arba „**mus**“), privatumo pranešimas (toliau – **Privatumo politika**) taikomas renkant ir tvarkant asmens duomenis, susijusius su „In-car Payment“ teikimu ir yra skirtas mūsų klientams, besinaudojantiems „In-car Payment“ paslaugomis (toliau – „**jūs**“, „**jūsų**“, „**jus**“). „Kia“ labai rimtai vertina jūsų asmens duomenų ir privatumo apsaugą ir jūsų asmens duomenis tvarkys tik laikydamasi BDAR ir kitų galiojančių duomenų apsaugos ir privatumo įstatymų. Atkreipiame dėmesį, kad be šio Privatumo pareiškimo apie jūsų asmens duomenų tvarkymą jus galime informuoti ir atskirai, pavyzdžiui, sutikimo formose arba atskiruose privatumo pareiškimu.

2. DUOMENŲ VALDYTOJAS, KONTAKTINĖ INFORMACIJA

2.1. Jei aiškiai nenurodyta, kitaip, duomenų valdytojas, atsakingas už bet kokius asmens duomenis, surinktus ir tvarkomus teikiant „In-car Payment“, yra „Kia Connect GmbH“.

2.2. Jei jums kyla klausimų dėl šio Privatumo pareiškimo ar dėl to, kaip tvarkome jūsų asmens duomenis, ar jeigu norite pasinaudoti bet kuria iš savo teisių, galite su mumis susisiekti šiuo adresu: Kia Connect GmbH, Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Frankfurt am Main, Vokietija, El. paštas: info@kia-connect.eu
Galite naudoti ir kontaktinę formą, kuri prieinama adresu: <https://connect.kia.com/eu/customer-support/contact-form/>
Be to, galite susisiekti su mūsų duomenų apsaugos pareigūnu, naudodami kontaktinius duomenis, pateiktus 3 skirsnyje.

3. DUOMENŲ APSAUGOS PAREIGŪNAS

Paskyrėme išorinį duomenų apsaugos pareigūną (toliau – **DAP**). Galite susisiekti su mūsų DAP adresu: Kia Connect GmbH – Data Protection Officer –Theodor-Heuss-Allee 11, 60486 Frankfurt am Main, Vokietija, El. pašto adresas: dpo@kia-connect.eu

4. SU ASMENS DUOMENIMIS SUSIJĘ TIKSLAI, TEISINIAI PAGRINDAI IR ASMENS DUOMENŲ KATEGORIJOS

Išsami informacija apie jūsų asmens duomenų tvarkymo tikslus ir teisinius pagrindus bei asmens duomenų, kuriuos tvarkome, kategorijas yra išdėstyta pateiktuose 5 ir 6 skirsniuose. Atkreipiame dėmesį, kad asmens duomenis tvarkome tik tiek, kiek leidžia teisės aktai, ir tiek, kiek tai būtina atitinkamam tikslui pasiekti.

4.1. Tikslai

Jūsų asmens duomenis pirmiausia tvarkysime siekdami teikti „In-car Payment“ paslaugą, t. y. suteikti jums galimybę inicijuoti tam tikrų prekių ir paslaugų pirkimą iš atitinkamų tų prekių ir paslaugų prekybininkų per

transporto priemonėje esančios informacijos ir pramogų sistemos naudotojo sąsają. Daugiau informacijos apie „In-car Payment“ rasite „In-car Payment“ naudojimo sąlygose.

Be to, jūsų asmens duomenis galime tvarkyti ir siekdami laikytis galiojančių įstatymų ar kitų teisinių įsipareigojimų (pvz., atskleisti atitinkamus asmens duomenis teismams ar baudžiamojo persekiojimo institucijoms) arba jei apie tokius tikslus jus esame informavę atskirai.

4.2. TEISINIAI PAGRINDAI

Paprastai teikdami „In-car Payment“ paslaugą renkame ir tvarkome jūsų asmens duomenis, kad galėtume: (i) imtis veiksmų jūsų prašymu prieš sutarties sudarymą su jumis (toliau – sutarties sudarymas); (ii) vykdyti su jumis sudarytą sutartį. Tai gali būti jūsų ir mūsų sutartis dėl „In-car Payment“ naudojimo arba sutartis, kurią sudarėte su atitinkamu prekybininku, naudojančiu „In-car Payment“ (BDAR 6 straipsnio 1 dalies b punktas). Taip pat galime tvarkyti jūsų asmens duomenis tiek, kiek tai būtina mūsų arba trečiosios šalies teisėtų interesų tikslais (BDAR 6 straipsnio 1 dalies f punktas).

Kalbant apie tam tikrą tvarkymo veiklą, jūsų asmens duomenis tvarkome tiek, kiek tai būtina, kad būtų įvykdyta mums taikoma teisinė prievolė (BDAR 6 straipsnio 1 dalies c punktas) arba kai davėte išankstinį sutikimą, kad jūsų asmens duomenys būtų atitinkamai tvarkomi konkrečiu tikslu (BDAR 6 str. 1 d. a punktas).

4.3. ŠALTINIAI

Jei šiame privatumo pranešime aiškiai nenurodyta kitaip, pateiktuose 5 ir 6 skirsniuose išvardytus asmens duomenis mums pateikiate tiesiogiai (pvz., įvesdami tam tikrus asmens duomenis į „Kia Connect“ programėlę / „Kia“ programėlę arba tiesiogiai į savo transporto priemonės informacijos ir pramogų sistemą).

4.4. Jūsų teisė neteikti mums savo asmens duomenų

Apskritai, turite teisę neteikti mums savo asmens duomenų. Tačiau kai kuriais atvejais (pvz., jei norite naudotis stovėjimo aikštelių paslaugomis, naudodamiesi „In-car Payment“ paslauga, turėsite nurodyti savo transporto priemonės registracijos numerį, kad stovėjimo aikštelių paslaugų teikėjas galėtų identifikuoti transporto priemonę, už kurią mokami mokesčiai už stovėjimą, naudojant „In-car Payment“ paslaugą), mums gali prireikti iš jūsų tam tikrų asmens duomenų, kad galėtume apdoroti jūsų užklausą arba teikti atitinkamas Paslaugas. Apie reikalingus asmens duomenis atitinkamai informuosime.

5. DUOMENŲ TVARKYMAS PASLAUGOS „IN-CAR PAYMENT“ TEIKIMO TIKSLAIS

„In-car Payment“ – tai paslauga, teikiama per transporto priemonės informacijos ir pramogų sistemą ir integruota į „Kia Connect“ programėlę / „Kia“ programėlę. Norėdami naudoti „In-car Payment“, pirmiausia turite užsiregistruoti „In-car Payment“. Tai galite padaryti „Kia Connect“ programėlėje / „Kia“ programėlėje.

5.1. Registracija paslaugai „In-car Payment“

Prieš pradėdami naudoti „In-car Payment“, turite užsiregistruoti paslaugai „Kia Connect“ programėlėje / „Kia“ programėlėje. Registracijos metu būsite paprašyti sutikti su „In-car Payment“ naudojimo sąlygomis ir patvirtinti šį privatumo pareiškimą. Taip pat galite nustatyti PIN kodą, kurį reikės įvesti automobilyje prieš perkant.

Atlikę pradinį registracijos etapą, turite atlikti nurodytus veiksmus:

5.1.1. Susieti transporto priemonę su „In-car Payment“

Turite pasirinkti transporto priemonę, kurioje norite naudoti „In-car Payment“ paskyrą, kurioje ką tik užsiregistravote. Transporto priemonės susiejimo metu, būsite paprašyti įvesti transporto priemonės registracijos numerį ir registracijos šalį

5.1.2. Pasirinkite mokėjimo būdą iš „Kia Pay“

Kadangi „In-car Payment“ naudoja „Kia Pay“, jūs taip pat turite užsiregistruoti „Kia Pay“ (jei to dar nepadarėte anksčiau) ir pasirinkti mokėjimo būdą iš „Kia Pay“, kurį naudosite su „In-car Payment“. Jei užsiregistravote „In-car Payment“, bet dar neturite „Kia Pay“ paskyros arba „Kia Pay“ nėra užregistruoto mokėjimo būdo, būsite nukreipti į „Kia Pay“ registracijos procesą.

Registraciją ir „Kia Pay“ naudojimą reglamentuoja „Kia Pay“ naudojimo sąlygos ir „Kia Pay“ privatumo pareiškimas.

Šiuo tikslu tvarkomos šios asmens duomenų kategorijos: transporto priemonės registracijos numeris ir registracijos šalis; jūsų pasirinktas PIN kodas; pasirinktas „Kia Pay“ mokėjimo būdas, prekybininkai, kuriuos pasirinkote naudoti su „In-car Payment“; jūsų sutikimas su „In-car Payment“ naudojimo sąlygomis ir „In-car Payment“ privatumo pareiškimo patvirtinimas.

Teisinis pagrindas: tvarkyti duomenis būtina siekiant vykdyti sutartį, kurią sudarėte su mumis dėl „In-car Payment“ teikimo (BDAR 6 straipsnio 1 dalies b punktas).

5.2. Bendradarbiaujančių prekybininkų pasirinkimas ir suaktyvinimas „In-car Payment“ paslaugos naudojimui

Naudodamiesi „In-car Payment“ galite įsigyti prekių ir paslaugų iš prekybininkų, kurie bendradarbiauja su „Kia“, kad jų prekės ir paslaugos būtų prieinamos naudojant „In-car Payment“ (pvz., automobilių stovėjimo aikštelių operatoriai ar jų paslaugų teikėjai, rinkliavų paslaugų teikėjai ir kt.). Kadangi prekės ir paslaugos teikiamos tiesioginių sutarčių tarp jūsų ir prekybininko pagrindu, jūs patys nusprendžiate, kuriuos prekybininkus norite naudoti su „In-car Payment“. Jei suaktyvinate bendradarbiaujančio prekybininko paslaugas, privalote sutikti su atitinkamo prekybininko naudojimo sąlygomis ir patvirtinti prekybininko privatumo pareiškimą.

Šiuo tikslu tvarkomos šios asmens duomenų kategorijos: jūsų sutikimas su atitinkamo prekybininko naudojimo sąlygomis ir prekybininko privatumo pareiškimo patvirtinimas.

Teisinis pagrindas: tvarkyti duomenis būtina siekiant sudaryti ir vykdyti sutartį, kurią sudarote atitinkamu prekybininku, kai perkate bet kurį prekybininko produktą naudodamiesi „In-car Payment“ (BDAR 6 straipsnio 1 dalies b punktas).

5.3. „In-car Payment“ naudojimas

Kai naudojate „In-car Payment“, „Kia“ tvarko ir ypač saugo informaciją apie jūsų pirkinius bei prekybininko pateiktą informaciją apie ankstesnius pirkinius, kad galėtumėte rodyti jūsų užsakymų istoriją.

Kad prekybininkas galėtų inicijuoti mokėjimą naudodamas jūsų pasirinktą „Kia Pay“ mokėjimo būdą, pasirinkto mokėjimo būdo simbolis perduodamas prekybininkui, o tada – prekybininko mokėjimo paslaugų teikėjui, kad šis tvarkytų mokėjimą.

Tolesnis duomenų tvarkymas (ir jų perdavimas prekybininkui) priklauso nuo perkamo produkto ar paslaugos.

Šiuo tikslu tvarkomos šios asmens duomenų kategorijos: kai inicijuojate pirkimą iš prekybininko, tvarkomi duomenys priklauso nuo konkretaus produkto ar paslaugos, kurią perkate naudodamiesi „In-car Payment“. Jei perkate automobilių stovėjimo bilietą, tvarkome (ir perduodame prekybininkui) tokius duomenis: automobilių stovėjimo aikštelės vietą, jūsų transporto priemonės registracijos numerį ir registracijos šalį, stovėjimo pradžios laiką, stovėjimo pabaigos laiką (jei mokate išvykę) arba pasirinktą stovėjimo trukmę (jei mokate atvykę). Prekybininko naudojimo sąlygose rasite išsamią informaciją apie duomenis, kuriuos prekybininkas tvarko teikdamas atitinkamas prekes ir paslaugas.

Bet kuriuo atveju tvarkysime ir perduodame pasirinkto mokėjimo būdo žetoną prekybininkui.

Kad galėtume pateikti pirkimo istoriją, tvarkome informaciją apie įsigytas prekes ir (arba) paslaugas (pvz., stovėjimo vietą, kainą ir pirkimo datą).

Teisinis pagrindas: tvarkyti duomenis būtina siekiant vykdyti sutartį, kurią sudarėte su mumis dėl „In-car Payment“ teikimo (BDAR 6 straipsnio 1 dalies b punktas). Duomenų apie įsigytas prekes ir (arba) paslaugas ir mokėjimo žetoną perdavimas yra būtinas sutarčiai, kurią sudarėte su atitinkamu prekybininku, vykdyti, kai įsigyjate bet kokią prekybininko prekę naudodami „In-car Payment“ (BDAR 6 straipsnio 1 dalies b punktas).

6. KITA DUOMENŲ TVARKYMO VEIKLA

Be 5 ir 6 skirsniuose nurodytos duomenų tvarkymo veiklos, jūsų asmens duomenis galime tvarkyti ir šiais tikslais:

6.1. Bendravimas

Galime tvarkyti jūsų asmens duomenis, siekdami bendrauti su jumis dėl „In-car Payment“ ar sutarties, kurią su jumis sudarėme (pvz., norėdami suteikti klientui pagalbą, informuoti jus apie „In-car Payment“ technines problemas, vykdyti savo sutartinius įsipareigojimus, informuoti jus apie „In-car Payment“ naudojimo sąlygų ar šio privatumo pareiškimo pakeitimus), naudodamiesi keliais ryšių kanalais, įskaitant el. paštą, telefoną ir pranešimus „Kia Connect“ programėlėje / „Kia“ programėlėje (šiam tikslui „Kia Connect“ programėlėje / „Kia“ programėlėje yra atskira pašto dėžutė). Kai susisiekiate su mumis galimais ryšių kanalais (pvz., per kontaktinę formą mūsų interneto svetainėje arba „Kia Connect“ programėlėje / „Kia“ programėlėje, el. paštu arba telefonu), galime tvarkyti jūsų asmens duomenis, kad galėtume išnagrinėti jūsų užklausą ir atitinkamai su jumis susisiekti dėl jūsų užklausos. Tam tikri „Kia Connect“ programėlės / „Kia“ programėlės kontaktų formos laukeliai yra iš anksto užpildyti, kad galėtumėte greičiau ir paprasčiau naudoti kontaktinę formą.

Šiuo tikslu tvarkomos šios asmens duomenų kategorijos: kontaktinė informacija (pvz., el. pašto adresas, telefono numeris), duomenys, susiję su pranešimų siuntimu „Kia Connect“ programėlėje / „Kia“ programėlėje (naudotojo ID, šalis, kalba, prietaiso ID, sistemos žetonas, platforma, UUID, kontakto ID), duomenys, susiję su išankstiniu kontaktinės formos užpildymu „Kia Connect“ programėlėje / „Kia“ programėlėje (el. pašto adresas, transporto priemonės identifikavimo numeris (VIN), kalba, UUID), vardas ir pavardė, jūsų pateikta informacija, susijusi su atitinkamu prašymu, sutarties duomenys.

Teisinis pagrindas: šiuos duomenis tvarkyti yra būtina siekiant vykdyti sutartį, kurią su mumis sudarėte (BDAR 6 straipsnio 1 dalies b punktas), arba remiantis mūsų teisėtais interesais (BDAR 6 straipsnio 1 dalies f punktas). Mūsų teisėti interesai yra šie: teikti kuo geriausias paslaugas savo klientams ir tinkamai atsiliiepti į savo klientų užklausas bei jas tvarkyti.

6.2. **Atsiliepimai ir apklausos**

Kartais galime pakviesti jus išsakyti savo nuomonę ir (arba) dalyvauti apklausoje, susijusiomis su „In-car Payment“, įskaitant pagalbos paslaugas (žr. pirmesnį 6.1 skirsnį, kuriame pateikta išsami informacija apie mūsų komunikaciją su jumis). Jeigu pateikiate savo nuomonę arba dalyvaujate mūsų apklausoje, galime tvarkyti atitinkamus asmens duomenis, siekdami tvarkyti ir įvertinti jūsų nuomonę arba vykdyti, tvarkyti ir įvertinti apklausą. Tai darome siekdami pagerinti savo paslaugas ir pritaikyti jas prie savo klientų poreikių. Tokioms apklausoms atlikti galime pasitelkti trečiųjų šalių paslaugų teikėjus; daugiau informacijos apie šiuos teikėjus rasite toliau pateiktame 7 skirsnyje ir priede „Gavėjai“.

Kad galėtumėte dalyvauti apklausoje, jums gali tekti paspausti nuorodą, kuri bus įtraukta į kvietimą dalyvauti apklausoje. Kai paspausite šią nuorodą, būsite nukreipti į tiekėjo interneto svetainę, kurioje bus vykdoma apklausa. Tiekėjas tvarkys su apklausa susijusią informaciją mūsų vardu ir mūsų tikslais. Be to, tiekėjas gali: (i) rinkti ir tvarkyti informaciją apie jūsų prietaisą ir kitus techninius duomenis, kad būtų išvengta pasikartojančio dalyvavimo; ir (ii) naudoti slapukus, skirtus atpažinti, ar dalyvis jau apsilankė apklausoje, ir iš naujo priskirti atsakymus, kuriuos atitinkamas dalyvis jau pateikė. Daugiau informacijos apie atitinkamo tiekėjo asmens duomenų tvarkymą galima rasti tiekėjo interneto svetainėje.

Šiuo tikslu tvarkomos šios asmens duomenų kategorijos: pavardė (jei reikia ir pateikta), turinio duomenys (pvz., jūsų atsiliepimai ir (arba) atsakymai), techniniai duomenys (IP adresas, UUID, operacinės sistemos versija, prietaiso tipas, prietaiso ID/MAC adresas, sistema, veikimo informacija, naršyklės tipas).

Teisinis pagrindas: tvarkyti duomenis būtina siekiant teisėtų mūsų interesų (BDAR 6 str. 1 d. f punktas). Mūsų teisėti interesai: pagerinti mūsų paslaugas.

6.3. **Duomenų perdavimas**

Informacija apie tai, kaip dalijamės jūsų asmens duomenimis su trečiosiomis šalimis, pateikta 7 skirsnyje.

6.4. **Veiklos vykdymas**

galime tvarkyti tam tikrų kategorijų aukščiau paminėtus asmens duomenis mūsų įmonės valdymo ir administravimo tikslais, įskaitant įrašų tvarkymą ar kitų vidinių protokolų išlaikymą.

Teisinis pagrindas: tvarkyti duomenis būtina siekiant teisėtų mūsų interesų (BDAR 6 str. 1 d. f punktas). Mūsų teisėti interesai – užtikrinti tinkamą ir efektyvią mūsų verslo veiklą.

6.5. **Teisinių prievolių laikymasis**

Tvarkome tam tikrų kategorijų pirmiau nurodytus asmens duomenis (pvz., visų jūsų duotų sutikimų įrašus, nurodant datą ir laiką bei sutikimo turinį ir priemones) siekdami laikytis galiojančių įstatymų, direktyvų, rekomendacijų ar reguliavimo institucijų prašymų (pvz., prašymų atskleisti asmens duomenis teismams ar reguliavimo institucijoms, įskaitant policiją).

Teisinis pagrindas: tvarkyti duomenis būtina, (i) kad būtų įvykdyta mums taikoma teisinė prievolė (BDAR 6 str. 1 d. c punktas) arba (ii) siekiant teisėtų mūsų interesų (BDAR 6 str. 1 d. f punktas). Mūsų teisėti interesai – užtikrinti galiojančių teisinių prievolių vykdymą.

6.6. **Teisiniai procesai ir tyrimai**

Galime tvarkyti tam tikrų kategorijų aukščiau nurodytus asmens duomenis siekdami įvertinti, užtikrinti bei ginti savo teises ir interesus.

Teisinis pagrindas: tvarkyti duomenis būtina siekiant teisėtų mūsų interesų (BDAR 6 str. 1 d. f punktas). Mūsų teisėti interesai – ginti savo interesus ir užtikrinti savo teises.

7. **DUOMENŲ GAVĖJAI IR DUOMENŲ GAVĖJŲ KATEGORIJOS**

Prieiga prie jūsų asmens duomenų, kurie prieinami „Kia“, suteikiama tik tiems asmenims, kuriems ji reikalinga jų pareigoms atlikti.

„Kia“ gali atskleisti jūsų asmens duomenis atitinkamais tikslais ir laikydamasi taikomų duomenų apsaugos įstatymų toliau išvardytiems gavėjams ir jų kategorijoms:

- **Prekybininkai** – jūsų pateiktus asmens duomenis, susijusius su „In-car Payment“, galime atskleisti atitinkamiems prekybininkams, iš kurių įsigijote (arba ketinate įsigyti) prekių ar paslaugų naudodami „In-car Payment“. Prekybininkai gali dalytis šiais duomenimis su kitais gavėjais (pvz., savo atitinkamais mokėjimų tvarkytojais). Daugiau informacijos rasite atitinkamo prekybininko privatumo pareiškime.

Sąrašą prekybininkų, kurie šiuo metu siūlo savo paslaugas perkant per „In-car Payment“, rasite **priedo „Gavėjai“ I dalyje „Prekybininkai“**.

- **Paslaugų teikėjai** – jūsų asmens duomenimis galime dalytis su tam tikromis susijusiomis ar nesusijusiomis trečiosiomis šalimis, kurios tvarko tokius duomenis kaip paslaugų teikėjai mūsų vardu, remdamosi atitinkamais duomenų tvarkytojų nurodymais ir tiek, kiek būtina atitinkamiems duomenų tvarkymo tikslams (BDAR 28 straipsnio 3 dalis). Šiems duomenų tvarkytojams taikomi sutartiniai įsipareigojimai, pagal kuriuos jie privalo taikyti tinkamas technines ir organizacines saugumo priemones, saugoti asmens duomenis ir tvarkyti juos tik pagal mūsų nurodymus.

Paslaugų teikėjų sąrašą rasite **priedo „Gavėjai“ II dalyje „Paslaugų teikėjai“**.

- **Valstybės institucijos, teismai ir panašios trečiosios šalys, kurios yra valstybinės įstaigos** - jūsų asmens duomenis galime atskleisti valstybės institucijoms, teismams ir panašioms trečiosioms šalims, kurios yra valstybinės įstaigos, jei to iš mūsų reikalaujama pagal įstatymą (BDAR 6 straipsnio 1 dalies c punktas) arba gindami savo interesus ar užtikrindami savo teises (BDAR 6 straipsnio 1 dalies f punktas). Šie duomenų gavėjai atitinkamus asmens duomenis tvarkys kaip nepriklausomi duomenų valdytojai.
- **Išoriniai profesionalūs konsultantai** – savo verslo vykdymo tikslais galime atskleisti jūsų asmens duomenis savo mokesčių konsultantams, auditoriams, buhalteriams, teisiniams konsultantams ir kitiems išoriniams profesionaliems konsultantams (BDAR 6 straipsnio 1 dalies f punktas). Kai kuriais atvejais duomenis galime atskleisti ir gindami savo interesus arba įgyvendindami savo teises (BDAR 6 straipsnio 1 dalies f punktas). Šie duomenų gavėjai atitinkamus asmens duomenis paprastai tvarkys kaip nepriklausomi duomenų valdytojai.
- **Trečiosios šalies pirkėjai** – jei parduotume arba perduotume visą savo turtą ar verslą arba atitinkamą jo dalį (įskaitant reorganizavimą ar likvidavimą), galime atskleisti jūsų asmens duomenis tretiesiems pirkėjams (BDAR 6 straipsnio 1 dalies f punktas). Šie duomenų gavėjai atitinkamus asmens duomenis tvarkys kaip nepriklausomi duomenų valdytojai.

8. TARPTAUTINIS DUOMENŲ PERDAVIMAS

Esame tarptautinės įmonių grupės nariai. Todėl asmens duomenis galime perduoti „Kia“ grupės įmonėms ir kitoms trečiosioms šalims, kaip nurodyta 7 skirsnyje.

Kai kurie jūsų asmens duomenų gavėjai bus įsikūrę arba gali atlikti atitinkamas operacijas už jūsų šalies ir ES / EEE ribų, pvz. Korėjos Respublikoje, Jungtinėje Karalystėje arba Jungtinėse Amerikos Valstijose (toliau – **Trečioji šalis**). Europos Komisija nustatė, kad tam tikros Trečiosios šalys užtikrina tinkamą asmens duomenų apsaugos lygį (pvz., Korėjos Respublika, Jungtinė Karalystė) (toliau – **Tinkama jurisdikcija**). Kai perduodame asmens duomenis gavėjui, esančiam Trečiojoje šalyje, kuri nėra nustatyta kaip Tinkama jurisdikcija, mes (arba mūsų duomenų tvarkytojai ES/EEE, kurie perduoda asmens duomenis antriniams tvarkytojams tokiose Trečiosiose šalyse (jei taikoma) numatome atitinkamas apsaugos priemones sudarydami Europos Komisijos priimtas duomenų perdavimo sutartis („standartinės sutarčių sąlygos“) su duomenų gavėjais arba imdamiesi kitų veiksmingų priemonių, užtikrinančių tinkamą duomenų apsaugos lygį.

Atitinkamų garantijų kopiją galima gauti kreipiantis į mus ar mūsų duomenų apsaugos pareigūną (žr. 2 ir 3 skirsnius).

9. DUOMENŲ SAUGOJIMO LAIKOTARPIS

Jūsų asmens duomenis saugo „Kia“ ir (ar) mūsų paslaugų teikėjai tiek laiko, kiek reikia tikslams, kuriems renkami asmens duomenys.

Kai „Kia“ nebereikės tvarkyti jūsų asmens duomenų, juos ištrinsime iš savo sistemų ir (ar) įrašų ir (ar) imsimės veiksmų, kad juos tinkamai nuasmenintume, kad jūsų nebebūtų galima pagal duomenis atpažinti (išskyrus tuos atvejus, kai mums reikia saugoti jūsų informaciją laikantis „Kia“ taikomų teisinių ar reguliavimo įpareigojimų; pvz., sutartyse, pranešimuose ir verslo laiškuose esantiems asmens duomenims gali būti taikomi įstatymų nustatyti saugojimo reikalavimai, pagal kuriuos gali būti reikalaujama juos saugoti iki 10 metų).

10. DUOMENŲ SAUGA

Taikome tinkamas technines ir organizacines saugumo priemones, kad apsaugotume jūsų asmens duomenis nuo atsitiktinio ar neteisėto sunaikinimo, praradimo, pakeitimo, neteisėto atskleidimo, neteisėtos prieigos ir kitų neteisėtų duomenų tvarkymo formų.

Tačiau, kadangi internetas yra atvira sistema, duomenų perdavimas internetu nėra visiškai saugus. Nors nuolat tobuliname savo saugumo priemones, atsižvelgdami į technologinę pažangą ir siekdami užtikrinti tinkamą jūsų asmens duomenų, kuriuos tvarkome, saugumo lygį, negalime užtikrinti jūsų duomenų, perduodamų mums internetu, saugumo.

11. JŪSŲ TEISĖS

Jeigu pareiškėte **sutikimą** dėl bet kokios asmens duomenų tvarkymo veiklos, ji bet kada galite atšaukti (BDAR 7 straipsnio 3 dalis). Toks atsisakymas neturės įtakos duomenų tvarkymo teisėtumui iki sutikimo atšaukimo.

Pagal taikomus įstatymus galite turėti šią teisę, susijusią su jūsų asmens duomenų tvarkymu: teisė susipažinti su savo asmens duomenimis (BDAR 15 straipsnis), teisė ištaisyti savo asmens duomenis (BDAR 16 straipsnis), teisė ištrinti savo asmens duomenis (BDAR 17 straipsnis), teisė apriboti savo asmens duomenų tvarkymą (BDAR 18 straipsnis), teisė reikalauti duomenų perkeliamumo (BDAR 20 straipsnis) ir teisė nesutikti su jūsų asmens duomenų tvarkymu (BDAR 21 straipsnio 1 ir 2 dalys).

Be to, jūs taip pat turite teisę pateikti skundą kompetentingai duomenų apsaugos priežiūros institucijai (BDAR 77 straipsnis).

Atkreipkite dėmesį, kad šioms teisėms gali būti taikomi tam tikri apribojimai pagal taikomas BDAR nuostatas arba vietos duomenų apsaugos įstatymus.

11.1. Teisė susipažinti su duomenimis

Jūs galite turėti teisę gauti iš mūsų patvirtinimą, ar tvarkomi su jumis susiję asmens duomenys, ir, jei taip yra, reikalauti susipažinti su savo asmens duomenimis ir tam tikra papildoma informacija. Tokia informacija, su kuria galite susipažinti, inter alia, apima tvarkymo tikslus, atitinkamų asmens duomenų kategorijas ir gavėjus ar gavėjų kategorijas, kuriems buvo ar bus atskleisti asmens duomenys. Tačiau prašome atsižvelgti, kad kitų asmenų interesai gali apriboti jūsų teisę susipažinti su duomenimis. Turite teisę gauti mūsų tvarkomų asmens duomenų kopiją. Už jūsų prašomas papildomas kopijas galime taikyti pagrįstą mokesį administracinėmis išlaidomis padengti.

11.2. Teisė reikalauti ištaisyti duomenis

Jūs galite turėti teisę reikalauti mūsų ištaisyti netikslus su jumis susijusius asmens duomenis. Atsižvelgiant į atitinkamus duomenų tvarkymo tikslus, galite turėti teisę papildyti neišsamius asmens duomenis, taip pat pateikti papildomą pareiškimą.

11.3. Teisė ištrinti duomenis („teisė būti pamirštam“)

Tam tikromis aplinkybėmis galite turėti teisę mūsų reikalauti ištrinti su jumis susijusius asmens duomenis ir mes galime turėti įpareigojimą ištrinti tokius asmens duomenis.

11.4. Teisė riboti duomenų tvarkymą

Esant tam tikroms aplinkybėms, jūs galite turėti teisę reikalauti mūsų apriboti jūsų asmens duomenų tvarkymą. Tokiu atveju atitinkami duomenys bus pažymėti ir juos galėsime tvarkyti tik tam tikrais tikslais.

11.5. Teisė į duomenų perkeliamumą

Tam tikromis aplinkybėmis galite turėti teisę gauti su jumis susijusius asmens duomenis, kuriuos pateikėte mums, susistemintu, įprastai naudojamu ir kompiuterio skaitomu formatu, ir galite turėti teisę netrukdomai perduoti tuos duomenis kitam duomenų valdytojui.

11.6. Teisė nesutikti

Tam tikroms aplinkybėms dėl priešasčių, susijusių su jūsų konkrečia situacija, bei kai duomenys tvarkomi remiantis teisėtu interesu (BDAR 6 straipsnio 1 dalies f punktas) galite turėti teisę bet kuriuo metu nesutikti, kad mes tvarkytume jūsų asmens duomenis ir galite reikalauti, kad nebetvarkytume jūsų asmens duomenų.

Taip pat, jeigu jūsų asmens duomenys tvarkomi tiesioginės rinkodaros tikslais, turite teisę bet kuriuo metu nesutikti, kad su jumis susiję asmens duomenys būtų tvarkomi tokios rinkodaros tikslais, įskaitant profiliavimą tokia apimtimi, kiek tai susiję su tokia tiesiogine rinkodara. Tokiu atveju jūsų asmens duomenų tokiais tikslais nebetvarkysime.

12. AUTOMATIZUOTAS SPRENDIMŲ PRIĖMIMAS, ĮSKAITANT PROFILIAVIMĄ

„Kia“ nepriima jokių algoritmais ar kitu automatizuotu duomenų tvarkymu pagrįstų sprendimų, kurie turėtų jums ženklų pasekmių.

13. ATNAUJINIMAS

Šis privatumo pareiškimas gali būti kartais keičiamas arba atnaujinamas, atsižvelgiant į mūsų asmens duomenų tvarkymo praktikos pokyčius arba taikomų teisės aktų pakeitimus. Rekomenduojame atidžiai perskaityti šį privatumo pareiškimą ir reguliariai tikrinti, ar neatliekame pakeitimų, kuriuos galime padaryti pagal šio privatumo pareiškimo sąlygas.

Atnaujintą privatumo pareiškimą paskelbsime informacijos ir pramogų sistemoje, savo interneto svetainėse ir „Kia Connect“ programėlės / „Kia“ programėlės skirsnyje „In-car Payment“. Paskutinio atnaujinimo data nurodyta šio privatumo pareiškimo viršuje.

14. APIBRĖŽTYS

„**duomenų valdytojas**“ – fizinis arba juridinis asmuo, valdžios institucija, agentūra ar kita įstaiga, kuris vienas ar drauge su kitais nustato duomenų tvarkymo tikslus ir priemones;

„**BDAR**“– i) Reglamentas (ES) 2016/679 (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas); arba ii) kalbant apie Jungtinę Karalystę, Reglamentas (ES) 2016/679, nes jis yra Jungtinės Karalystės teisės dalis pagal 2018 m. Europos Sąjungos (išstojimo) įstatymo 3 skyrių, kuris yra retkarčiais keičiamas (dar vadinamas JK BDAR (angl. UK GDPR));

„**asmens duomenys**“ – bet kokia informacija apie fizinį asmenį, kurio tapatybė nustatyta arba kurio tapatybę galima nustatyti;

„**duomenų tvarkymas**“ – bet kokia su asmens duomenimis ar asmens duomenų rinkiniais atliekama operacija ar operacijų seka, kaip antai rinkimas, įrašymas, rūšiavimas, sisteminimas, saugojimas, adaptavimas ar keitimas, išgava, susipažinimas, naudojimas, atskleidimas persiunčiant, platinant ar kitu būdu sudarant galimybę jais naudotis, taip pat sugretinimas ar sujungimas su kitais duomenimis, apribojimas, ištrynimasis arba sunaikinimas;

„**duomenų tvarkytojas**“ – fizinis arba juridinis asmuo, valdžios institucija, agentūra ar kita įstaiga, kuri duomenų valdytojo vardu tvarko asmens duomenis;

Paskutinis atnaujinimas: 2024 m. rugsėjo 5 d.

Priedas „Gavėjai“

I dalis

Prekybininkai

	Duomenų gavėjas	Verslo tikslas	Perdavimo mechanizmas
1	Parkopedia Limited 232 Sladepool Farm Road Birmingham, West Midlands B14 5E Jungtinė Karalystė	Įsigytų prekių ar paslaugų (arba planuojamų įsigyti) teikimas naudojant „In-car Payment“, įskaitant duomenų perdavimą kitiems gavėjams (pvz., jų atitinkamiems mokėjimų tvarkytojams).	Sprendimas dėl tinkamumo pagal BDAR 45 str.

II dalis

Paslaugų teikėjai

	Duomenų gavėjai	Duomenų gavėjo teikiama paslauga	Perdavimo mechanizmas
1	Bluewalnut Co. Ltd. 3, Gukhoe-daero 66-gil Yeongdeungpo-gu Seoul Korėjos Respublika	Techninės infrastruktūros ir techninės priežiūros paslaugų, susijusių su „In-car Payment“, teikimas	Sprendimas dėl tinkamumo pagal BDAR 45 str.
2	salesforce.com Germany GmbH Erika-Mann-Strasse 31-37 80636 Munich Vokietija	Klientų duomenų valdymo platformos ir susietųjų transporto priemonių duomenų valdymo platformos	netaikoma
3	Amazon Web Services EMEA SARL 38 avenue, John. F. Kennedy L-1855 Luxembourg Liuksemburgas (serveriai yra ES / EEE)	Klientų duomenų valdymo platformos ir susietųjų transporto priemonių duomenų valdymo platformos	
4	Momentive Europe UC Second Floor, 2 Shelbourne Buildings Shelbourne Road	„SurveyMonkey“ internetinės apklausų priemonės ir susijusių paslaugų teikimas apklausoms vykdyti ir vertinti	netaikoma

	Dublin 4 Airija		
5	„Kia Connect GmbH“ ES/EEE filialai	Su klientų aptarnavimu susijusių paslaugų, įskaitant skambučių centro paslaugas, teikimas	netaikoma

Galioja nuo 2025m. balandžio 23d.

Russian:

УСЛУГА IN-CAR PAYMENT - ПОЛОЖЕНИЕ О ЗАЩИТЕ ДАННЫХ

СОДЕРЖАНИЕ

РАЗДЕЛ

СТРАНИЦА

1. [ВВЕДЕНИЕ](#)
2. [КОНТРОЛЕР. КОНТАКТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ](#)
3. [СОТРУДНИК ПО ЗАЩИТЕ ДАННЫХ](#)
4. [ЦЕЛИ, ЗАКОННОЕ ОСНОВАНИЕ И КАТЕГОРИИ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ](#)
5. [ОБРАБОТКА ДЛЯ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ УСЛУГИ IN-CAR PAYMENT](#)
6. [ДРУГИЕ ОПЕРАЦИИ ПО ОБРАБОТКЕ](#)
7. [ПОЛУЧАТЕЛИ И КАТЕГОРИИ ПОЛУЧАТЕЛЕЙ](#)
8. [ТРАНСГРАНИЧНАЯ ПЕРЕДАЧА ДАННЫХ](#)
9. [ХРАНЕНИЕ ДАННЫХ](#)
10. [БЕЗОПАСНОСТЬ ДАННЫХ](#)
11. [ВАШИ ПРАВА](#)
12. [АВТОМАТИЗИРОВАННОЕ ПРИНЯТИЕ РЕШЕНИЯ, ВКЛЮЧАЯ ПРОФИЛИРОВАНИЕ](#)
13. [ОБНОВЛЕНИЯ](#)
14. [ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ](#)

1. ВВЕДЕНИЕ

Положение о защите данных (“**Положение о защите данных**”) Kia Connect GmbH, зарегистрированное под регистрационным номером HRB 112541 («**Kia**», «**мы**» или «**нас**»), относится к сбору и обработке персональных данных в связи с предоставлением услуги In-car Payment и адресовано нашим клиентам, пользующимся услугой In-car Payment («**Вы**», «**Ваш**»). Kia очень серьезно относится к защите Ваших персональных данных и Вашей конфиденциальности и будет обрабатывать Ваши персональные данные только в соответствии с GDPR и другими применимыми законами о защите данных и о неприкосновенности личной жизни. Обратите внимание на то, что в случае необходимости, наряду с настоящим Положением о защите данных мы можем информировать Вас об обработке Ваших персональных данных отдельно, например, в формах согласия или отдельных Положений о защите данных.

2. КОНТРОЛЕР. КОНТАКТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

- 2.1.** Если явно не указано иное, то контролером, ответственным за сбор и обработку любых персональных данных в связи с предоставлением услуги In-car Payment, является Kia Connect GmbH.
- 2.2.** Если у Вас возникли вопросы по настоящему Положению о защите данных или обработке Ваших персональных данных, или если Вы хотите воспользоваться какими-либо Вашими правами, то Вы можете связаться с нами по адресу:
Компания Kia Connect GmbH, Theodor-Heuss-Allee 11, 60486, Франкфурт-на-Майне, Германия, адрес электронной почты: info@kia-connect.eu
Вы также можете воспользоваться нашей контактной формой, которая находится по ссылке: <https://connect.kia.com/eu/customer-support/contact-form/>
В качестве альтернативы Вы можете связаться с нашим сотрудником по защите данных по контактному данным, указанным ниже в разделе 3.

3. СОТРУДНИК ПО ЗАЩИТЕ ДАННЫХ

Мы назначили внешнего сотрудника по защите данных («**DPO**»). Вы можете связаться с нашим DPO по адресу:
Компания Kia Connect GmbH, Theodor-Heuss-Allee 11, 60486, Франкфурт-на-Майне, Германия, адрес электронной почты: dpo@kia-connect.eu

4. ЦЕЛИ, ЗАКОННОЕ ОСНОВАНИЕ И КАТЕГОРИИ ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ

Подробные сведения о целях и законных основаниях нашей обработки Ваших персональных данных, а также о категориях персональных данных, которые мы можем обрабатывать, представлены ниже в разделах 5 и 6.

Мы будем обрабатывать персональные данные только в той степени, в которой это разрешено законом, и в которой это необходимо для соответствующей цели.

4.1. Цели

Мы будем обрабатывать Ваши персональные данные в основном для предоставления услуги In-car Payment, т. е. для того, чтобы Вы могли совершать покупки определенных товаров и услуг у соответствующих продавцов этих товаров и услуг с помощью пользовательского интерфейса Головного устройства в Вашем автомобиле. Более подробная информация об услуге In-car Payment содержится в Пользовательском соглашении In-car Payment.

Кроме того, мы также можем обрабатывать Ваши персональные данные для соблюдения действующего законодательства или других юридических обязательств (например, раскрытие соответствующих персональных данных судам или органам уголовного преследования), или, если мы отдельно проинформировали Вас о таких целях.

4.2. Законные основания

В целом с предоставлением услуги In-car Payment мы, как правило, собираем и обрабатываем Ваши персональные данные (i) для принятия мер по Вашему запросу перед заключением договора («заключение договора») или (ii) в объеме, необходимом для исполнения договора с Вами. Таким договором может являться договор между Вами и нами об использовании In-car Payment или договор, заключенный Вами с соответствующим продавцом с использованием услуги In-car Payment (ст. 6 часть 1 пункт b) GDPR). Мы также можем обрабатывать Ваши персональные данные в том объеме, в котором это необходимо для соблюдения наших законных интересов или интересов третьих лиц (ст. 6 часть 1 пункт f) GDPR).

В отношении определенных действий по обработке мы обрабатываем Ваши персональные данные) в объеме, необходимом для выполнения юридического обязательства, которым мы руководствуемся (ст. 6, часть 1, пункт c) GDPR); или, если мы получили Ваше предварительное согласие на соответствующую обработку Ваших персональных данных для определенной цели (ст. 6, часть 1, пункт a) GDPR).

4.3. Источники

Если в настоящем Положении о защите данных не указано иное, то персональные данные, перечисленные ниже в разделах 5 и 6, предоставляются нам непосредственно Вами (например, при вводе определенных персональных данных в приложении Kia Connect / Kia или в Головном устройстве Вашего автомобиля).

4.4. Ваше право не предоставлять Ваши персональные данные

Вы имеете право не предоставлять нам Ваши персональные данные. Однако, в некоторых случаях мы можем потребовать от Вас предоставить некоторые личные данные, чтобы обработать Ваш запрос или предоставить соответствующие услуги (например, если Вы хотите воспользоваться услугами парковки с оплатой посредством In-car Payment, Вам необходимо будет предоставить регистрационный номер Вашего автомобиля, чтобы оператор парковки мог идентифицировать автомобиль, за который вносится плата за парковку с помощью In-car Payment). Мы уведомим Вас о необходимых персональных данных надлежащим образом.

5. ОБРАБОТКА ДЛЯ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ УСЛУГИ IN-CAR PAYMENT

Услуга In-car Payment предоставляется через Головное устройство Вашего автомобиля, а также встроена в Приложение Kia Connect / Kia. Чтобы воспользоваться услугой In-car Payment, необходимо сначала зарегистрироваться для In-car Payment. Это можно сделать в Приложении Kia Connect / Kia.

5.1. Регистрация для услуги In-car Payment

Чтобы воспользоваться услугой In-car Payment, Вам необходимо зарегистрироваться в приложении Kia Connect / Kia. В процессе регистрации Вам будет предложено принять условия Пользовательского соглашения In-car Payment и ознакомиться с данным Положением о защите данных. Кроме того, Вы можете задать ПИН-код, который необходимо будет ввести в автомобиле перед совершением покупки.

После первоначальной регистрации Вам необходимо выполнить следующие действия:

5.1.1. Привязка автомобиля к услуге In-car Payment

Вам необходимо выбрать автомобиль, в котором Вы хотите использовать аккаунт с услугой In-car Payment, который Вы только что зарегистрировали. Во время процесса привязки автомобиля Вам будет предложено ввести его регистрационный номер и страну регистрации.

5.1.2. Выбор способа оплаты из Kia Pay

Так как в услуге In-car Payment используется Kia Pay, Вам также необходимо зарегистрироваться в системе Kia Pay (если Вы не сделали этого ранее) и выбрать способ оплаты из Kia Pay для использования с услугой In-car Payment.

Если Вы зарегистрировались для услуги In-car Payment, но у Вас еще нет аккаунта Kia Pay, или в Kia Pay не зарегистрирован ни один способ оплаты, Вам будет предложено пройти процесс регистрации в Kia Pay.

Регистрация и применение Kia Pay регулируются Пользовательским соглашением Kia Pay и Положением о защите данных Kia Pay.

С этой целью обрабатываются следующие категории персональных данных: регистрационный номер автомобиля и страна регистрации; выбранный Вами ПИН-код; выбранный способ оплаты из Kia Pay; продавцы, выбранные Вами для применения с услугой In-car Payment; Ваше согласие с Пользовательским соглашением In-car Payment и принятие Положения о защите данных In-car Payment.

Законное основание: обработка требуется для выполнения договора, который Вы заключили с нами (ст. 6, часть 1, пункт b) GDPR) по предоставлению услуги In-car Payment.

5.2. Выбор и активация сотрудничающих с нами продавцов для оплаты с помощью In-car Payment

Услуга In-car Payment позволяет Вам приобретать товары и услуги у продавцов, сотрудничающих с Kia для предоставления своих товаров и услуг с оплатой In-car Payment (например, операторы парковок или их поставщики услуг, поставщики платных услуг и т. д.). Так как товары и услуги предоставляются по прямым договорам между Вами и продавцом, Вы сами решаете, каких продавцов Вы хотите использовать в In-car Payment. Разрешая сотрудничающего с нами продавца, Вы должны принять условия Пользовательского соглашения соответствующего продавца и ознакомиться с его Положением о защите данных.

С этой целью обрабатываются следующие категории персональных данных: Ваше согласие с Пользовательским соглашением соответствующего продавца и подтверждение его Положений о защите данных.

Законное основание: обработка требуется для заключения и исполнения договора, который Вы заключаете с соответствующим продавцом при покупке любого товара продавца с помощью In-car Payment (ст. 6 часть 1 пункт b) GDPR).

5.3. Использование In-car Payment

При использовании In-car Payment Kia обрабатывает и, в частности, хранит информацию о совершенных Вами покупках, а также информацию о прошлых покупках, предоставленную продавцом, для отображения истории заказов.

Чтобы продавец мог провести платеж с помощью способа оплаты, выбранного Вами в Kia Pay, маркер выбранного способа оплаты будет передан продавцу и далее платежному агенту продавца для обработки платежа.

Дальнейшая обработка данных (и их передача продавцу) зависит от приобретаемого Вами товара или услуги.

С этой целью обрабатываются следующие категории персональных данных: когда Вы совершаете покупку у продавца, обрабатываемые данные зависят от конкретного товара или услуги, которые Вы оплачиваете с помощью In-car Payment.

Когда Вы приобретаете парковочный талон, мы обрабатываем (и передаем продавцу) следующие данные: местоположение парковки, регистрационный номер Вашего автомобиля и страну регистрации, время начала парковки, время окончания парковки (в случае оплаты на выезде) или выбранная продолжительность парковки (в случае оплаты на въезде). Подробная информация о данных, обрабатываемых продавцом для предоставления соответствующих товаров и услуг, приведена в пользовательском соглашении продавца.

В любом случае мы обрабатываем и передадим продавцу маркер выбранного способа оплаты.

Чтобы предоставить историю покупок, мы обрабатываем информацию о приобретенных товарах/услугах (например, о местоположении парковки, стоимости и даты покупки).

Законное основание: обработка информации о заказе требуется для выполнения договора, который Вы заключили с нами (ст. 6 часть 1 пункт b) GDPR) для предоставления услуги In-car Payment. Передача данных о приобретенных товарах/услугах и платежного маркера требуется для выполнения договора, который Вы заключаете с соответствующим продавцом при покупке любого товара продавца с помощью In-car Payment (ст. 6 часть 1 пункт b) GDPR).

6. ДРУГИЕ ОПЕРАЦИИ ПО ОБРАБОТКЕ

Наряду с операциями по обработке, указанными выше в разделе 5, мы можем обрабатывать Ваши персональные данные также для следующих целей:

6.1. Использование каналов связи

Мы можем обрабатывать Ваши персональные данные для обращения к Вам по вопросам услуги In-car Payment или договора, который Вы заключили с нами (например, для обеспечения поддержки клиентов, информирования Вас о технических проблемах предоставления услуги In-car Payment, выполнения наших договорных обязательств или информирования Вас об изменениях в Пользовательском соглашении In-car Payment или в настоящем Положении о защите данных) по нескольким каналам связи, включая электронную почту, телефон и функцию уведомления в приложении Kia Connect / Kia (для данной цели приложение Kia Connect / Kia предоставляет отдельную папку для входящих сообщений). Когда Вы обращаетесь к нам по доступным каналам связи (например, с помощью контактной формы на нашем сайте или в приложении Kia Connect / Kia, электронной почте или телефону), мы можем обрабатывать Ваши персональные данные для обработки Вашего запроса и общения с Вами в связи с Вашим запросом. Некоторые поля контактной формы в приложении Kia Connect / Kia будут предварительно заполнены, чтобы сделать использование контактной формы более быстрым и удобным для Вас.

С этой целью обрабатываются следующие категории персональных данных: контактная информация (например, адрес электронной почты, номер телефона), данные, необходимые для отправки уведомлений в приложении Kia Connect / Kia (ID пользователя, страна, язык, ID устройства, системный маркер, платформа, универсальный уникальный идентификатор UUID, ID для контакта), данные, необходимые для предварительного заполнения контактной формы в приложении Kia Connect / Kia (адрес электронной почты, идентификационный номер автомобиля (VIN), язык, универсальный уникальный идентификатор UUID), имя, информация, предоставленная Вами, касающаяся соответствующего запроса, данные договора.

Законное основание: обработка необходима для выполнения договора, который Вы заключили с нами (ст. 6, часть 1, пункт b) GDPR), или для преследуемых нами законных интересов (ст. 6, часть 1, пункт f) GDPR). Нашими законными интересами являются: обеспечение наилучшего возможного обслуживания наших клиентов и надлежащее реагирование на запросы от наших клиентов и их обработка.

6.2. Обратная связь и опросы

Время от времени мы можем предлагать Вам оставить отзыв и/или принять участие в опросах, связанных с услугой In-car Payment, включая услуги поддержки (см. раздел 6.1 выше для получения подробной информации о наших каналах связи с Вами). Если Вы оставляете отзывы или участвуете в наших опросах, мы можем использовать соответствующие персональные данные с целью обработки и оценки отзывов или проведения, обработки и оценки опроса. Это делается для того, чтобы улучшить наши услуги и адаптировать их к потребностям наших клиентов. Мы можем привлекать сторонних поставщиков для проведения таких опросов; более подробная информация об этих поставщиках приведена в разделе 7 и приложении «Получатели» ниже.

Для участия в опросах Вам может потребоваться перейти по ссылке, которая будет добавлена в приглашение для участия в опросе. При нажатии на ссылку Вы будете перенаправлены на веб-сайт поставщика, где будет проводиться опрос. Поставщик будет обрабатывать информацию, связанную с опросом, от нашего имени и для наших целей. Кроме того, поставщик может: (i) собирать и обрабатывать информацию о Вашем устройстве и другие технические данные, чтобы избежать многократного участия; и (ii) использовать файлы cookie для распознавания, посещал ли участник уже опрос, и для переназначения ответов, которые соответствующий участник уже дал. Более подробную информацию об обработке персональных данных соответствующим поставщиком можно найти на его веб-сайте.

Для этих целей обрабатываются следующие категории персональных данных: имя (если имеет значение и предоставлено), содержание (например, Ваши отзывы и/или ответы), технические данные (IP-адрес, UUID, версия операционной системы, тип устройства, ID устройства/MAC-адрес, информация о системе и производительности, и тип браузера).

Законное основание: обработка необходима для осуществления наших законных интересов (ст. 6, часть 1, пункт f) GDPR). Нашим законным интересом является: улучшение наших услуг.

6.3. Передача данных

Подробные сведения о передаче нами Ваших личных данных третьим лицам представлена в разделе 7 ниже.

6.4. Управление предприятием

Мы можем обрабатывать определенные категории персональных данных, упомянутых выше, для внутреннего управления и администрирования, включая ведение записей или поддержание других внутренних протоколов.

Законное основание: обработка необходима для соблюдения наших законных интересов (ст. 6, часть 1, пункт f) GDPR). Нашим законным интересом является: обеспечение надлежащего и эффективного управления нашим предприятием.

6.5. Нормативно-правовое соответствие

Мы можем обрабатывать определенные категории персональных данных, упомянутых выше (например, записи о любом согласии, которое Вы дали, вместе с указанием даты и времени, а также содержание и способы получения согласия), для соблюдения действующих законов, директив, рекомендаций или запросов от регулирующих органов (например, запросов на раскрытие персональных данных судам или регулирующим органам, включая полицию).

Законное основание: такая обработка необходима: (i) для соблюдения юридического обязательства, которое мы должны выполнять (ст. 6, часть 1, пункт c) GDPR); или (ii) для соблюдения наших законных интересов (ст. 6, часть 1, пункт f) GDPR). Нашим законным интересом является обеспечение соблюдения нами применяемых юридических обязательств.

6.6. Судебные разбирательства и расследования

Мы обрабатываем персональные данные, упомянутые выше, для оценки, обеспечения и защиты наших прав и интересов.

Законное основание: обработка необходима для соблюдения наших законных интересов (ст. 6, часть 1, пункт f) GDPR). Нашими законными интересами являются: защита наших интересов и обеспечение соблюдения наших прав.

7. ПОЛУЧАТЕЛИ И КАТЕГОРИИ ПОЛУЧАТЕЛЕЙ

Доступ к Вашим личным данным в Kia имеют только те лица, которым это необходимо для выполнения своих должностных обязанностей.

Kia может передавать Ваши персональные данные для соответствующих целей и в соответствии с действующим законодательством о защите данных получателям и категориям получателей, перечисленным ниже.

- **Продавцы** - мы можем раскрывать персональные данные, предоставленные Вами в рамках услуги In-car Payment, соответствующим продавцам, у которых Вы приобрели (или намереваетесь приобрести) товары или услуги с помощью In-car Payment. Продавцы могут передавать эти данные другим получателям (например, своим платежным агентам). Более подробная информация содержится в Положении о защите данных соответствующего продавца.

Список продавцов, которые в настоящее время предоставляют свои услуги для покупки с помощью In-car Payment, приведен в **Приложении «Получатели», Часть I «Продавцы»**.

- **Поставщики услуг** - мы можем передавать Ваши персональные данные определенным третьим лицам, как аффилированным, так и неаффилированным, которые обрабатывают такие данные в качестве поставщиков услуг от нашего имени на основании соответствующих инструкций в качестве обработчиков и если это необходимо для соответствующих целей обработки (ст. 28, часть 3, GDPR). Эти обработчики исполняют договорные обязательства, которые требуют от них применять соответствующие технические и организационные меры безопасности для защиты персональных данных, а также обрабатывать персональные данные только в соответствии с нашими инструкциями.

Список поставщиков услуг приведен в **Приложении «Получатели», Часть II «Поставщики услуг»**.

- **Правительственные органы, суды, сторонние консультанты и аналогичные третьи лица, являющиеся государственными органами** - мы можем раскрывать Ваши персональные данные государственным органам, судам и аналогичным третьим лицам, которые являются государственными органами, если мы обязаны сделать это по закону (ст. 6, часть 1, пункт c) GDPR), в целях защиты наших интересов или обеспечения соблюдения наших прав (ст. 6, часть 1, пункт f) GDPR). Эти получатели будут обрабатывать соответствующие персональные данные, как независимые контролеры.
- **Внештатные профессиональные консультанты** - мы можем раскрывать Ваши персональные данные нашим налоговым консультантам, аудиторам, бухгалтерам, юридическим консультантам и другим внештатным профессиональным консультантам для ведения нашего бизнеса (ст. 6, часть 1, пункт f) GDPR). В некоторых случаях мы также можем раскрывать данные в целях защиты наших интересов или обеспечения соблюдения

наших прав (ст. 6, часть 1, пункт f) GDPR). Эти получатели обычно обрабатывают соответствующие персональные данные как независимые контролеры.

- **Сторонние заказчики** – в случае продажи или передачи всех или какой-либо соответствующей части наших активов или бизнеса (включая реорганизацию или ликвидацию) мы можем раскрыть Ваши персональные данные сторонним заказчикам (ст. 6, часть 1, пункт f) GDPR). Эти получатели будут обрабатывать соответствующие персональные данные, как независимые контролеры.

8. **ТРАНСГРАНИЧНАЯ ПЕРЕДАЧА ДАННЫХ**

Мы являемся членом международной группы компаний. Поэтому мы можем передавать персональные данные внутри группы Kia и другим третьим лицам, как указано в разделе 7 выше. Некоторые из получателей Ваших персональных данных будут находиться или могут осуществлять соответствующие операции за пределами Вашей страны и ЕС/ЕЭЗ, например, в Республике Корея или в Соединенных Штатах Америки («**Третьи страны**»). В отношении некоторых третьих стран Европейская комиссия определила, что они обеспечивают адекватный уровень защиты персональных данных (например, Республика Корея, Великобритания) («**Достаточная юрисдикция**»)

Если мы передаем персональные данные получателю, находящемуся в третьей стране, которая не была признана достаточной юрисдикцией согласно требованиям Постановления о достаточности, мы (или наши обработчики в Великобритании/ЕС/ЕЭЗ, которые передают персональные данные суб-обработчикам в таких третьих странах, в зависимости от ситуации) предоставляем соответствующие гарантии, заключая с получателями соглашений о передаче данных, принятых Европейской комиссией («стандартные договорные положения»), или путем принятия других эффективных мер для обеспечения достаточного уровня защиты данных. Копия соответствующих предпринимаемых нами мер доступна через нашего сотрудника по защите данных (см. разделы 2 и 3 выше).

9. **ХРАНЕНИЕ ДАННЫХ**

Kia и/или наши поставщики услуг хранят Ваши персональные данные исключительно в той мере, в какой это необходимо в целях выполнения наших обязательств и исключительно в течение времени, необходимого для достижения целей сбора персональных данных, в соответствии с применимыми законами о защите данных.

Если Kia больше не нужно обрабатывать Ваши персональные данные, мы удалим их из наших систем и/или записей и/или предпримем меры для их соответствующей анонимизации, чтобы Вас больше нельзя было идентифицировать по этим данным (за исключением случаев, когда нам нужно хранить Вашу информацию в соответствии с наложенными на Kia юридическими или нормативными обязательствами; например, к персональным данным, включенным в договора, сообщения и деловые письма, могут относиться законодательные требования в отношении хранения данных, согласно которым хранение может длиться до 10 лет).

10. **БЕЗОПАСНОСТЬ ДАННЫХ**

Мы применяем надлежащие технические и организационные меры безопасности для защиты Ваших персональных данных от случайного или незаконного уничтожения, потери, изменения, несанкционированного раскрытия, несанкционированного доступа и других незаконных форм обработки.

Тем не менее, так как Интернет является открытой системой, передача данных через Интернет не является абсолютно безопасной. Несмотря на то, что мы постоянно совершенствуем наши меры безопасности в соответствии с техническими достижениями и с целью обеспечения надлежащего уровня безопасности всех Ваших персональных данных, обрабатываемых нами, мы не можем гарантировать безопасность Ваших данных, переданных нам по Интернету.

11. **ВАШИ ПРАВА**

Если Вы заявили о Вашем согласии на обработку **персональных данных**, Вы все же имеете право на аннулирование Вашего согласия в любое время с последующим отзывом (ст. 7, часть 3 GDPR). Такое аннулирование не повлияет на законность обработки до аннулирования согласия.

В соответствии с действующим законодательством Вы можете иметь следующие права касательно обработки Ваших персональных данных: право требовать доступ к Вашим персональным данным (ст. 15 GDPR), право требовать исправления Ваших персональных данных (ст. 16 GDPR); право требовать удаления Ваших персональных данных (ст. 17 GDPR), право требовать ограничения обработки Ваших персональных данных (ст. 18 GDPR), право требовать переносимости данных (ст. 20 GDPR) и возражать против обработки Ваших персональных данных (ст. 21, часть 1 и 2 GDPR).

Кроме того, Вы также вправе подать жалобу в компетентный надзорный орган по защите данных (ст. 77 GDPR).

Обратите внимание на то, что указанные выше права могут быть ограничены в соответствии с применимыми положениями GDPR или национальным законодательством о защите данных.

11.1. Право доступа

Вы вправе получить от нас подтверждение, обрабатываются ли Ваши персональные данные и, если да, потребовать доступ к персональным данным и иной дополнительной информации. Такая информация включает, помимо всего прочего, цели обработки, категории соответствующих персональных данных, а также получателей или категории получателей, которым персональные данные были разглашены или будут разглашаться. Однако, это не является абсолютным правом и Ваше право доступа может ограничиваться интересами других лиц.

Вы вправе получить копию обрабатываемых нами персональных данных. Мы можем взимать разумную плату за дополнительные копии по Вашему запросу, учитывая административные расходы.

11.2. Право на исправление

Вы вправе потребовать от нас исправления неточных данных о Вас. В зависимости от целей обработки, Вы можете иметь право на дополнение неполных персональных данных, в том числе посредством предоставления дополнительного заявления.

11.3. Право на удаление («право быть забытым»)

При определенных обстоятельствах, Вы вправе потребовать от нас удалить касающиеся Вас персональные данные, и мы обязаны удалить такие персональные данные.

11.4. Право на ограничение обработки

При определенных обстоятельствах Вы можете иметь право требовать от нас, чтобы мы ограничили обработку Ваших персональных данных. В этом случае соответствующие данные будут помечены и могут обрабатываться нами только для определенных целей.

11.5. Право на перенос данных

Вы имеете право при определенных обстоятельствах получить касающиеся Вас персональные данные, которые Вы нам предоставили. Если соблюдены необходимые юридические требования, мы предоставим данные в структурированном, распространенном и машиночитаемом формате, и Вы вправе передать эти данные другому контроллеру без каких-либо препятствий с нашей стороны.

11.6. Право на возражение

При определенных обстоятельствах и в тех случаях, когда обработка основана на законных интересах (ст. 6, часть 1, пункт f) GDPR), Вы имеет право на основаниях, связанных с Вашей конкретной ситуацией, в любое время заявить о Вашем возражение против обработки нами Ваших персональных данных, и мы будем обязаны прекратить обработку Ваших персональных данных. Более того, если Ваши персональные данные обрабатываются в целях прямого маркетинга, Вы вправе возражать в любое время против обработки нами Ваших персональных данных для целей такого маркетинга, который включает профилирование в той мере, в какой это связано с таким прямым маркетингом. В этом случае Ваши персональные данные больше не будут обрабатываться нами для таких целей.

12. АВТОМАТИЗИРОВАННОЕ ПРИНЯТИЕ РЕШЕНИЯ, ВКЛЮЧАЯ ПРОФИЛИРОВАНИЕ

Kia не принимает каких-либо решений, основанных на алгоритмах или другой автоматизированной обработке, которые могут иметь для Вас серьезные последствия.

13. ОБНОВЛЕНИЯ

Настоящее Положение о защите данных может периодически изменяться или обновляться в соответствии с изменениями в нашей практике обработки персональных данных или изменениями в действующем законодательстве. Мы рекомендуем Вам внимательно ознакомиться с настоящим Положением о защите данных и регулярно проверять любые изменения, которые мы можем вносить по условиям настоящего Положения о защите данных.

Мы разместим обновленное Положение о защите персональных данных в Головном устройстве, на наших веб-сайтах и в разделе услуги In-car Payment в Приложении Kia Connect / Kia. Дата последнего обновления указана вверху настоящего Положения о защите данных.

14. ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ

«**Контролер**» означает физическое или юридическое лицо, государственный орган, агентство или другой орган, который самостоятельно или вместе с другими определяет цели и средства обработки персональных данных.

«**GDPR**» означает: (i) Регламент (ЕС) 2016/679 (Общий регламент по защите персональных данных); или (ii) Регламент (ЕС) 2016/679 для Соединенного Королевства, так как он является частью законодательства Соединенного Королевства на основании раздела 3 Закона о Европейском союзе (отзыв) от 2018 года и с поправками, которые вносятся время от времени (также известный как UK GDPR).

«**Персональные данные**» означают любую информацию, относящуюся к физическому лицу, личность которого установлена или может быть установлена.

«**Обработка**»/«**обрабатывание**» означает любую операцию или набор операций, которые выполняются с персональными данными или наборами персональных данных, такими, как сбор, запись, организация, структурирование, хранение, согласование или изменение, извлечение, консультация, использование, раскрытие путем передачи, распространение или иное предоставление, сопоставление или комбинирование, ограничение, удаление или уничтожение.

«**Обработчик**» означает физическое или юридическое лицо, государственный орган, агентство или другой орган, который обрабатывает персональные данные от имени контролера.

Последнее обновление: 5 сентября 2024

Приложение «Получатели»

Часть I

Продавцы

	Получатель	Служебная цель	Механизм передачи
1	Parkopedia Limited 232 Sladepool Farm Road Бирмингем, Уэст-Мидлендс B14 5EE Соединенное Королевство	Предоставление приобретенных товаров или услуг (или планируемых к приобретению) посредством услуги In-car Payment, включая передачу данных другим получателям (например, их платежным агентам)	Решение о достаточной юрисдикции согласно ст. 45 GDPR

Часть II

Поставщики услуг

	Получатель	Услуги, предоставляемые получателем	Механизм передачи
1	Bluewalnut Co. Ltd. 3, Gukhoe-daero 66-gil Yeongdeungpo-gu Сеул Республика Корея	Предоставление технической инфраструктуры и услуг по техническому обслуживанию, касающихся In-car Payment	Решение о достаточной юрисдикции согласно ст. 45 GDPR
2	salesforce.com Germany GmbH Erika-Mann-Strasse 31-37 80636 Мюнхен Германия	Платформы управления клиентскими данными и платформы управления данными подключенных автомобилей	нет данных
3	Amazon Web Services EMEA SARL 38 avenue, John. F. Kennedy L-1855 Люксембург Люксембург (с серверами, расположенными на территории ЕС/ЕЭЗ)	Платформы управления клиентскими данными и платформы управления данными подключенных автомобилей	
4	Momentive Europe UC Second Floor, 2 Shelbourne Buildings Shelbourne Road	Предоставление инструмента для проведения онлайн-опросов SurveyMonkey и сопутствующих услуг для целей проведения и оценки опросов	нет данных

	Дублин 4 Ирландия		
5	Учреждения, аффилированные с Kia Connect GmbH на территории ЕС/ЕЭЗ	Предоставление услуг, связанных с поддержкой клиентов, включая услуги контакт-центра	нет данных

Действительно с 23 апреля 2025 г